

Poésie

♥ MAMAN

Béatrice Lalinon Gbado ; ill. Artistes sous-verre de Dakar.-
Cotonou : Ruisseaux d'Afrique, 2005.- 47 p. :
ill. coul ; 24 x 24 cm.- ISBN 99919-53-33-7 :
13,30 €.

Un grand format carré. Sur un fond de couleur renouvelé à chaque double page, l'illustration si identifiable des "fixés sous-verre" (leur technique est décrite à l'aide de photographies à la fin de l'album) représente une femme, une mère, avec ou sans son enfant, dans une scène du quotidien, parfois dans un portrait "posé" comme chez la photographe. En regard, une ode se

déroule sans rupture au fil des pages, véritable hommage personnel, poétique, de l'auteur à sa mère, à toutes les mères. Des vers courts, des mots simples et pleins de tendresse, de sensualité aussi, qui tressent une guirlande d'hommage et parlent de la maternité dans les jours heureux comme dans les moments plus sombres. Les teintes vives, acidulées des peintures sous-verre, cet art si maîtrisé au Sénégal, avec leur mode de représentation un peu hiératique, confèrent un charme très particulier et précieux à ce bel album. (ML)

Tout public

B/M



Documentaires



♥ DJENNÉ

Moussa Konaté ; ill. Aly Zoromé.-
Bamako : Le Figueur, 2006.- 37 p. : ill. coul. ;
23 x 30 cm. (Voyage jeunesse).- ISBN 2-84258-
095-8 : 12 €.

Au point de rencontre du fleuve Niger et de son confluent le Bani, la ville de Djenné au Mali fut longtemps un très important carrefour commercial reliant le Nord et le Sud du continent africain.

Maintes fois conquise, elle garde les traces des civilisations qui l'ont dominée. C'est la ville d'aujourd'hui que l'album considère en se référant à son histoire : celle qui devient une île

lorsque le fleuve est en crue, celle qui honore ses héros légendaires, celle dont les remarquables architectures de terre et notamment la grande mosquée composent une cité à nulle autre pareille. Voilà des images pleines de vie, comme autant d'instantanés, mettant en scène des personnages d'ethnies variées, tout cela révélant avec simplicité une très longue histoire. (ML)

À partir de 6 ans

B/M

LES MINEURS DU DÉSERT

Moussa Konaté ; ill. Yacouba Diarra.- Bamako : Le Figuier, 2005.- 29 p. : ill. coul. ; 28 x 22 cm. (Métiers d'Afrique).- ISBN 2-84258-082-6 : 12 €.

Nouveau titre dans la collection Métiers d'Afrique qui s'attache à rendre compte d'un quotidien et de savoir-faire peu mis en valeur, cet album nous entraîne à la suite de ces caravanes de mineurs qui vont chercher le sel dans des carrières à ciel ouvert en plein désert et le rapportent quelques mois plus tard aux grossistes. Un labeur pénible, rude, sous un soleil accablant pour cette marchandise précieuse entre toutes. Une référence à ce commerce très ancien aurait été appréciée. Dommage aussi que la localisation de ces mines sur le continent ne soit pas mieux précisée. Malgré tout, les images parlent et aussi le court commentaire. (ML)

À partir de 6 ans

B/M

♥ TOMBOUCTOU

Moussa Konaté ; ill. Aly Zoromé.- Bamako : le Figuier, 2006.- 37 p. : ill. coul. ; 23 x 30 cm. (Voyage jeunesse).- ISBN 2-84258-096-6 : 12 €.

Tombouctou, Djenné, Pays Dogon... autant de lieux mythiques, de noms évocateurs, de cultures singulières chargées de mystères et bien mal connues de la plupart. Voyage jeunesse, une nouvelle collection documentaire aux éditions maliennes du Figuier, propose aux jeunes enfants une découverte adaptée, simple et séduisante de ces richesses culturelles et des lieux qui en sont les berceaux, classés par l'UNESCO au patrimoine mondial de l'humanité. Le voyage dans

lequel nous embarque *Tombouctou* démarre avec une carte et quelques rappels historiques sur cette cité du désert, connue du monde entier dès le XIV^e siècle, rêvée aussi à la mesure de son interdit à tout étranger. Une place très abondante est donnée à l'illustration, souvent en double page, parfois en vignettes : des fresques qui offrent une lecture vivante, pleines de détails significatifs repris par un texte très simple qui invite, dans une démarche pédagogique directe, à observer ce que dit l'image et à l'explicitier. Architecture, savoir-faire, fêtes, sécheresse... Passé et présent se relient tout naturellement. (ML)

À partir de 6 ans

B/M

SIDA PAR-ÇI, SIDA PAR-LÀ

Hilde Baele ; ill. Davy Bertrand Abessolo.- Vanves : Yaoundé : EDICEF, 2005.- 31 p. : ill. coul. ; 19 x 21 cm.- ISBN 2-7531-0040-3 : 3,10 €.

Yoko et Aline se promènent et les questions fusent car la maîtresse a abordé le matin la question du sida. Pro-tec-tion, c'est toujours la même chanson ! Et si elles étaient malades, et si chez le coiffeur on risquait de s'infecter, et si toucher un singe pouvait inoculer la maladie, et si emprunter une brosse à dents était dangereux et si et si... Pas de réponses sûres à toutes ces questions angoissantes. Alors une visite chez le docteur s'impose pour se rassurer, lui poser toutes ces questions qui taraudent. Le ton général de ce petit album largement illustré, au texte court est léger, sans détour. Le sérieux de l'information est donné par les pages finales cautionnées par un médecin, qui répondent point par point à toutes les interrogations. Bienvenu, clair et bonne base de discussion dans un cadre scolaire. Mais où se trouve Sangmelima mentionné sur la couverture ? On aimerait que se soit précisé puisque les élèves ont coopéré à l'élaboration de cet ouvrage ! (ML)

7-12 ans

B/M

MYTHES ET PRÉJUGÉS... SUR LE VIH ET LE SIDA

Karen Morrison, Michael Smith ; ill. Robin McBride.- Johannesburg : London : Heinemann, 2005.- 16 p. : ill. coul. ; 23 x 17 cm. (Auteurs africains junior VIH-sida ; Documentaires).- ISBN 0-435-89897-3 : 5 €. Distribution Servédit

Après les informations essentielles, clairement données, sur le VIH et le Sida, chaque page répond à des questions fréquentes sur le sujet et va à la rencontre des nombreuses fausses croyances : la sorcellerie peut-elle causer le Sida ? Peut-on guérir du Sida ?... Illustrations et photos couleur dans une maquette dynamique ; lexique. (VQ)

À partir de 8 ans

M

AVENTURES EN CENTRAFRIQUE

Olivier Bombasaro ; ill. Didier Kassaï et Guy Mayé Eli.- Abidjan : les Classiques africains, 2006.- 56 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm. (Educa).- ISBN 2-916472-25-8 : 5,34 €.

Cette bande dessinée a été réalisée à partir des idées et des dessins d'écoliers, dans le cadre du projet EDUCA de coopération franco-centrafricaine. Avec des scénarii inspirés d'œuvres de Jules Verne, plusieurs épisodes mettent en scène les aventures d'un groupe d'enfants, prétextes à la découverte du pays : paysages, fleuves, animaux, habitants, la ville de Bangui... rendus fidèlement par une illustration riche et sympathique – dommage qu'elle soit souvent desservie par une mauvaise reproduction ! Voir page 59 l'encadré sur les autres albums issus du projet EDUCA. (VQ)

À partir de 9 ans

B/M

DOCTEUR SOLANGE

Lisa Greenstein ; ill. Rassie Erasmus.- Johannesburg : London : Heinemann, 2005.- 16 p. : ill. coul. ; 23 x 17 cm. (Auteurs africains junior VIH-sida ; Histoires).- ISBN 0-435-89896-5 : 5 €. Distribution Servédit

Les titres de cette collection s'attachent à transmettre aux enfants des connaissances propres à guider leurs comportements, à leur faire acquérir

une expérience, une réflexion qui leur permettent dès le jeune âge de mieux appréhender la situation de maladies qui affectent nombre de pays d'Afrique. Mais ce programme ambitieux passe, dans cet ouvrage comme dans les précédents, par une histoire simple, plaisamment illustrée, qui livre, sans lourdeur excessive, des propos plutôt sérieux. Ainsi la petite Solange de cet album voudrait bien devenir médecin, mais ça semble bien difficile. Visite guidée à l'hôpital, explications et précisions... la voilà maintenant mieux armée. (ML)

À partir de 9 ans

B

♥ LE PAYS DOGON

Moussa Konaté ; ill. Aly Zoromé.- Bamako : le Figuier, 2006.- 37 p. : ill. coul. ; 23 x 30 cm. (Voyage jeunesse).- ISBN 2-84258-097-4 : 12 €.

Format à l'italienne, belle édition, qualité, charme et présence d'une illustration pleine de vie et de détails d'Aly Zoromé, texte simple et cependant précis, à hauteur d'enfant, de l'auteur et éditeur Moussa Konaté, permettent, dans cet album comme dans les deux autres de la collection, une approche vivante du mode de vie et de la culture très complexe des Dogons. Les détails sur la vie quotidienne, l'habitat, les outils et les cultures, les instruments de musique..., souvent présentés en gros plans, abondent, rendant compte d'un quotidien quasi inchangé depuis des siècles. Cependant, place est donnée aussi aux croyances, rituels, masques, initiation, signes de la complexité et de la richesse de la culture dogon envisagée, aujourd'hui, dans son expression contemporaine. Une efficace simplicité. (ML)

À partir de 9 ans

B/M

PAROLES D'ENFANTS

Tchotcho Christiane Ékué ; ill. Kokou Tongnévi.- Lomé : Abidjan : Graines de pensées : Éburnie, 2005.- 32 p. : ill. ; 19 x 20 cm.- ISBN 2-916101-00-4.

Publié par une nouvelle maison togolaise, Graines de Pensées, cet ouvrage est un florilège de réflexions d'enfants : chaque page présente un dialogue "vrai" entre enfants, ou entre

un enfant et un adulte, où la réplique de l'enfant peut être amusante... comme les paroles des enfants peuvent si souvent l'être. Mais l'ensemble souffre d'une certaine platitude... Les réflexions d'enfants font-elles de bons livres ? Pas sûr... (VQ)

À partir de 10 ans

B/M



♥ SENGHOR CENT ANS LA BD BURKINABÈ CÉLÈBRE LE POÈTE-PRÉSIDENT

Bobo Dioulasso : Atelier de Sya, 2006.- 46 p. : ill. ; 30 x 21 cm.- [Sans ISBN] : 8 €. Distribution Servédit

Un bande dessinée noir et blanc où des artistes burkinabè, dessinateurs et scénaristes professionnels ou néophytes rendent hommage à Senghor à l'occasion du centenaire de sa naissance. 14 histoires, soit inspirées de la vie de Senghor, soit mettant en scène des poèmes, soit rendant Senghor présent dans la vie réelle d'aujourd'hui, chez des rappeurs, des enfants de rue... et le faisant même dialoguer avec Soyinka. Un album qui témoigne de la profondeur de l'attachement à cet homme de culture, de son actualité et, surtout, de l'amour et de l'appropriation de sa littérature. Il témoigne aussi de la vitalité de la bd burkinabè. Un vrai plaisir de lecture. (VQ)

À partir de 11 ans

M

JE SUIS POSITIVE LA BELLE BOTSWANAISE

Glynis Clacherty, Kgalalele Ntsepe ; ill. Robin McBride.- Johannesburg : London : Heinemann, 2005.- 16 p. : ill. coul., fotogr. ; 23 x 17 cm. (Auteurs

africains junior VIH-sida ; Documentaires).- ISBN 0-435-89899-X : 5 €. Distribution Servédit

Kgalalele Ntsepe a 32 ans et vit au Botswana. C'est elle-même qui raconte sa propre histoire, simplement, concrètement, posément : elle est séropositive, affronte sa maladie et se consacre maintenant à "un combat contre la stigmatisation des personnes vivant avec le VIH". Récit, encadrés sur des points précis d'information, photos et croquis contribuent à faire passer dans ce petit livre un message sans détour et plutôt clair. On n'y trouvera cependant pas d'informations sur la vie sexuelle, sur la nécessaire protection d'autrui et pas seulement de soi-même, ni, dans l'ensemble, des informations exhaustives sur le sujet. (ML)

À partir de 12 ans

B/M

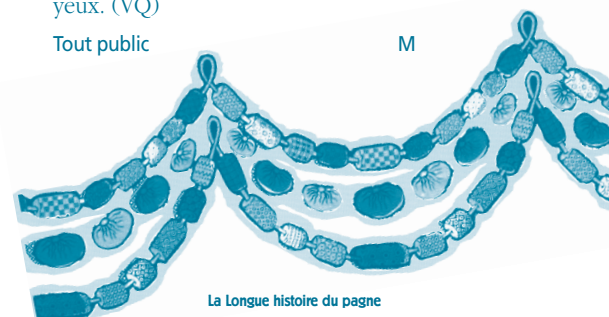
♥ LA LONGUE HISTOIRE DU PAGNE

Béatrice Lalinon Gbado, Christelle Ouassa, Mireille Assougou, Roger Yaratchaou Boni ; ill. Alexandre Gbado, fotogr. Charles P. Tossou.- Cotonou : Ruisseaux d'Afrique : Brazzaville : Mokand'Art, 2006.- 79 p. : ill. coul., fotogr. ; 26 x 26 cm. (Arts de vivre en Afrique).- ISBN 99919-53-42-6/2-914815-11-5 : 22 €.

Un grand et bel album carré, cartonné, pour tout voir et tout savoir sur le pagne : fabrication, histoire, types, les pagnes de la femme, de l'homme, les implications du pagne dans la vie quotidienne... Une illustration variée, en couleur (de très nombreuses photos, mais aussi des aquarelles) dans une mise en page dynamique, ambitieuse. Les textes brefs, concis, agréables à lire, et les images correspondent particulièrement aux aires Adja Tado et Kwa du Bénin, d'une grande partie du Golfe de Guinée et d'Afrique centrale. Tout en étant accessible aux jeunes, un formidable éveil aux dimensions culturelles du pagne en Afrique, et un régal pour les yeux. (VQ)

Tout public

M



La Longue histoire du pagne

♥ LES MESSAGES DU PAGNE

Béatrice Lalinon Gbado, Christelle Ouassa, Mireille Agoussou et al. ; ill. Hervé Alladayè, fotogr. Alexandre Gbado, Charles P. Tossou.- Cotonou : Ruisseaux d'Afrique, 2006.- 77 p. : ill. coul., fotogr. ; 26 x 26 cm. (Arts de vivre en Afrique).- ISBN 99919-53-43-4 : 22 €.

Dans la même collection et le même

format que *La longue histoire du pagne*, ce titre le complète en détaillant les significations multiples de ce véritable outil de communication : selon les très nombreux usages qui en sont faits, par les motifs imprimés sur le tissu - ainsi certains dessins font-ils référence à des proverbes ! Enfin, un chapitre sur le wax hollandais, et de

petites histoires sur comment les noms sont attribués aux pagnes. Les très nombreuses reproductions de tissus sont ici complétées par des illustrations humoristiques, burlesques d'Hervé Alladayè dans le style bande dessinée. (VQ)

Tout public

M

En Centrafrique...

C'est un bonheur que de revoir la Centrafrique dans les livres de jeunesse après une si longue absence, d'autant plus avec des albums hors du commun dans le sens qu'ils ont pour cadre la vie quotidienne des pygmées, la forêt équatoriale et Bangui, considérées avec une grande proximité.

Ces quatre albums documentaires grand format, en couleur, aux couvertures souples, ont été réalisés par le projet Educa (coopération éducative franco-centrafricaine). L'illustrateur Didier Kassai avait participé auparavant entre autres à l'ouvrage *À l'ombre du baobab* et a été le lauréat du concours « Vues d'Afrique » (2005) organisé par le Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême, avec *Bangui la coquette*.

Ces ouvrages touchent à des questions essentielles pour le pays. La situation des pygmées en premier lieu ; le fait d'avoir centré les ouvrages sur ce peuple est déjà significatif car il s'agit de populations vivant en général dans les divers pays à la marge, souvent méprisées et dont les droits ne sont pas souvent reconnus. Ainsi sont abordés la connaissance du mode de vie des pygmées, la protection de leur habitat la nature et la rationalisation des ressources forestières si importantes pour l'économie, la sensibilisation aux traitements des maladies qui déciment les populations...

Les albums constituent des lectures adaptées à un public dont le français n'est pas la langue maternelle, avec des textes brefs et clairs, des illustrations prédominantes, donnant

beaucoup à voir, bien réalisées et sympathiques.

Ils se lisent avec plaisir car les messages passent intelligemment à travers les « missions » du héros Gipépé et la vie d'un village construit sur le modèle universel du village d'Astérix – la capitale Bangui devenue ici, contrairement à Rome, une alliée nécessaire...

GIPÉPÉ LE PYGMÉE

Olivier Bombasaro ; ill. Didier Kassai.- Abidjan : les Classiques ivoiriens, 2006.- 20 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm. (Educa).- ISBN 2-916472-00-2 : 4,88 €.

L'album raconte l'histoire de ce garçon qu'un chasseur de passage repère comme excellent footballeur. Il l'amène à Bangui où il réalisera son rêve de devenir un grand champion, pour revenir au village et faire la fête « à la pygmée »...

GIPÉPÉ ET LE BÉBÉ

Olivier Bombasaro ; ill. Didier Kassai.- Abidjan : les Classiques ivoiriens, 2006.- 26 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm. (Educa).- ISBN 2-916472-01-0 : 4,88 €.

Le héros et son inséparable ami Foukou retrouvent un bébé blanc kidnappé par des coupeurs de route. Ils le ramènent à Bangui, après un passionnant périple où les épisodes de chasse se multiplient...

GIPÉPÉ ET LA FIÈVRE RÉMONLA

Olivier Bombasaro ; ill. Didier Kassai.- Abidjan : les Classiques ivoiriens, 2006.- 26 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm.- ISBN 2-916472-02-9 : 4,88 €.

Un village proche de celui de Gipépé est terrassé par une maladie. Gipépé

et son amie Foukou partent en pirogue pour prévenir les autorités de la capitale. Les médecins de l'Institut Pasteur se déplacent, agissent dans la zone touchée, mènent des études ; les villageois agissent de leur côté et défrichent une nouvelle zone d'habitation.



GIPÉPÉ ET LES EXPLOITEURS DE BOIS

Olivier Bombasaro ; ill. Didier Kassai.- Abidjan : les Classiques ivoiriens, 2006.- 26 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm. (Educa).- ISBN 2-916472-03-7 : 4,88 €.

Est abordée ici la question de la destruction des villages, de la faune et la flore par des pilliers coupeurs de bois. Confrontés à des réfugiés d'un village brûlé, Gipépé et Foukou partent en informer l'institution chargée de la gestion des ressources forestières. L'album explique le travail accompli par cette entreprise, qui permettra de remédier à la situation. (VQ)

À partir de 9 ans

B/M